

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓ-
HIVATAL ÉS NYOMDA

Cluj, Kolozsvár, St. Baron
L. Pop (Brassai-utca) 10

Telefon: Szerkesztőség
és kiadóhivatal — 977
Zs. N. Sz. — 538

A kéziratok kizárólag a
szerkesztőségnek cím-
zendők. Kéziratokat nem
adunk vissza

UJ KELET

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában
Egész évre — — 620
Félévre — — 320
Negyedévre — — 170
Egy hónapra — 60
Egy szám ára pályaud-
varon és vidéken is 3 lei

Csehszlovákiában
Egy hónapra — 20 kc
Egy szám — 1.20 kc

Cluj-Kolozsvár — VI. évfolyam, 80. szám

Igazgató: SZÉKELY BÉLA

5683. Sziván 16. — 1923. május 31. Csütörtök

Harc Ázsiáért

Mult héten már úgy látszott, hogy az angol-orosz konfliktus békés megoldás felé közeledik és a fejlődőben levő gazdasági összeköttetést nem fogja megzavarni az angol halászhajó jogtalan feltartóztatása, amelyből a konfliktus kirobbant. A halászhajó és legénye már rég a liverpooli kikötőben horgonyoz, de a két ország közötti feszült viszony semmivel sem enyhült, sőt az utóbbi napokban komoly formában jelentkezett a közeli háboru veszedelme. A diplomaták sima kifejező modorát mindkét oldalon harcias fogadkozások váltották fel, a Földközi-tengeri angol flottát a Fekete-tengerre koncentrálták, ahonnan állítólag megtámadják Oroszországot. Oroszország sem marad mögötte a militarista eltévelyedéseknek és Bucharin kijelentése, hogy a szovjet-kormány megtette a szükséges előkészületeket az esetleges háborura, azt mutatja, hogy Oroszország csakugyan tart az antant támadásától. Annyi bizonyos, hogy az angol-orosz konfliktus oka távolról sem az angol halászhajó feltartóztatása volt. Ez legfeljebb alkalmat szolgáltatott Angliának, hogy régen felgyülemlett elégtelenségét ezen a kis horzsolásán keresztül fel-fakassza.

Az angol-orosz konfliktus igazi magva nem mai keletű. Évtizedes rivalitás ez Közép-ázsia is az Iráni fensik hegemoniájáért, amelyet a kommunista Oroszország époly messzenézó politikai koncepcióval követ, mint hajdan a cári Oroszország és nem is kisebb imperialista étvágyal. A küzdelem iránya és eszközei alig változtak valamit, legfeljebb a régi jelszavakat váltották fel újra és Angliának ma nincs kevesebb oka a féltékenységre, mint tizenöt évvel ezelőtt, amikor a perzsiai kérdés miatt szintén elhidegült a viszony Anglia és Oroszország között. A hegemoniáért folyó küzdelemben Anglia ma mindenestre följében van, mert Oroszország belső berendezkedése miatt az európai társadalmakat könnyen lehet a szovjet ellen mozgósítani, viszont ép ez a gazdasági megalkotottság lényegesen megkönnyíti és hatásozabbá teszi Oroszország keleti propagandáját. Az imperialista szándékokat igen elfogadhatóan leplezheti el a szocialista világrend jelszavai mögé. Az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy a propagandának ez az új formája nem is volt eredménytelen és Oroszország igen mély szimpátiákat szerzett a brit uralommal amugy is elégedetlen ázsiai népek között.

A mostani konfliktus a maga nemében rendkívül figyelemreméltó és bizarr diplomáciai bonyodalom. Egyik fél sem hivatkozhatik kézzelfogható realitásokra, egyik sem követelhet pozitív orvoslási módokat, mert hiszen per tárgya meg nem fogható, merőben szubjektív kérdés. Oroszország könnyen hárihatja el magát a kommunista propaganda vádját, azzal az egyszerű érzéssel, hogy kommunista propaganda mindenütt folyik Oroszország közreműködése nélkül is. Ha rabulisztika is az érvelés, ellene tényeket felsorakoztatni vajmi nehéz. Az angol kormányának nagy fejtörést okoz, miképen vehetne mégis véget a páncosoz propagandának. És éppen a probléma elvontsága és megfoghatatlansága idézte elő a konfliktus újabb kiélesedését. Az erélyes Curzon lord nem elégszik meg a rabulisztikával, tárgyi garanciákat követel és követeli mindenekelőtt a perzsiai és afganisztáni orosz missziók visszahívását, amelyek tulajdonképen a szovjet előretolt mellékormányai. A szovjet még gondolkodik, kapituláljon-e, vagy folytassa az eddig bevált

taktikát. Am ha látni fogja, hogy Anglia elszántan kitart követelése mellett, nem lehet kétséges, hogy meghajlik a kényszerűség előtt és hosszabb-rövidebb időre, ha szinlelesen is, beszünteti az ázsiai propagandát. Mert ma Oroszország a gyöngébbik fél és életérdeke, hogy ne szakadjanak el azok a gyöngé szálak,

amelyek Európához fűzik. Anglia és Oroszország között most nem kerül háborura sor. De az angol politikusok jól tudják, ha bele is megy a szovjet a megegyezésbe, az ázsiai kérdés még koránt sincs elintézve. Uj világkonstellációknak kell bekvetkezniök, hogy a misztikus Azsia ügye tartós megoldást nyerjen.

A bukaresti országos zsidó értekezlet

Vita az országos zsidó kongresszus és a szervezet vezető eszméjéről.
Nem történt döntés

(Bukarest, május 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) Az UER., a Román Zsidók Egyesülete kezdeményezésére összehívott országos zsidó értekezlet május 27-én és 28-án tartották meg Bukarestben, a zsidó kulturépület dísztermében. Most történt először, hogy az új román állam összes részeitől összegyűltek a zsidó közélet vezetői és az ország zsidó lakosságának egyetemese, nagy problémáiról és egy nagy közösségbe való tömörítéséről tárgyaltak. Már ezért is igen nagy jelentősége van az értekezletnek, mely, ha egyelőre konkrét eredmény nélkül is oszlott szét, mindenesetre nagy hatással lesz a romániai zsidóság jövő fejlődésére.

Az értekezleten az UER. választmányának összes tagjai és a régi királysághoz csatolt ország-részek zsidó közéletének vezetői közül körülbelül harmincan vettek részt. Az erdélyi és bánági zsidóság köréből meghívottak jelentékeny része levélben és sürgönyben mondták ki távolmaradását. A zsidó parlamenti tagok közül dr. Weisselberger szenátor vett részt a megbeszélésen.

Fildermann megnyitó beszéde

Vasárnap délután négy óraker nyitotta meg a tanácskozást dr. Fildermann, az UER. elnöke. Kimerítően ismertette az egyesület eddigi működését és vázolta azokat az okokat, melyek a vezetőséget arra indították, hogy az egyesületet országos zsidó szervezetté igyekezzenek kiterjeszteni és a kérdést a csatolt részek zsidó vezetőivel megbeszéljék. Az antiszemitizmus elleni küzdelem, a zsidók tényleges polgári egyenlőségének kiküzdése és politikai jogai védelme volt eddig az UER. programja. Ez a program, amely sajnos még mindig megoldásra vár, alkalmas az ország egész zsidóságának, a zsidóság valamennyi pártjának és frakciójának hatalmas, nagy szervezetbe való egyesítésére. Több esetre mutat rá, amikor az UER. vezetősége a multban is eredményesen eljár a beszarábiai, bukovinai és erdélyi zsidóságot érdeklő ügyekben. Ahhoz azonban, hogy az ország-részek zsidóságának nevében mindenkor a kellő autoritással tudjon fellépni, állandó szerves kapcsolat megteremtése szükséges. A leghelyesebbnek tartja, ha az értekezlet kizárólag erről a fontos kérdésről tárgyal, nehogy olyan kérdések kerüljenek napirendre, amelyekben elvi ellentétek merülhetnek fel és amelyeknek tárgyalása ártana az értekezlet céljának.

Dr. Fildermann különösen kiemelte, hogy az UER. milyen sulyal lépett fel a kormány előtt az alkotmányjavaslat tárgyalásának során. A zsidó parlamenti tagok kezdettől fogva UER. vezetőségének felfogásához alkalmazták magatartásukat, mert belátták, hogy az UER., mely évtizedek óta küzd az örómániai zsidók egyenjogúsításáért, leginkább tudja megítélni, hogy a zsidó parlamenti tagoknak mitől kell függővé tenniök az alkotmányjavaslat megszavazását. Miután a kormány az ökirályságbeli zsidók állampolgárságára nézve magáévá tette az UER. álláspontját, az alkotmányjavaslatnak még egy rendelkezése maradt fenn, melyet az UER. kifogásolt. Az alkotmányjavaslatnak a parlament elé terjesztett eredeti szövege ugyanis azt az intézkedést tartalmazta, hogy a békeszerződés megkötése előtt magyar

vagy osztrák állampolgárok közül csak azok kaphatnak automatikusan román állampolgárságot, aki a békeszerződés megkötésekor a Romániához ujonnan csatolt területek valamely községében törvényes formák között megszerzett illetőséggel bírtak.

Ez a rendelkezés ellentétben állott a békeszerződéssel, mely tudvalevőleg egyszerűen az új területek valamely községben való állandó tartózkodást és nem e községek valamelyikében való illetőséget jelöli meg a román állampolgárság automatikus megszerzése feltételül. Az UER. a békeszerződés határozmányát lényegesen megszorító rendelkezésben nagy veszedelmet látott a Romániához ujonnan csatolt területek zsidó lakossága egy részére, ezért a legnagyobb eréllyel követelte az alkotmányjavaslatból való kiküszöbölését. Véleményezésére a zsidó parlamenti tagok ahhoz kötötték az alkotmányjavaslat megszavazását, hogy a rendelkezés kimarad. Izgalmas tárgyalások után a kormány teljesítette az UER. kívánságát, ezért szavaztak a zsidó parlamenti tagok az alkotmányjavaslat mellett. Az UER.-nek az eredménye nemcsak a zsidó, hanem a többi kisebbségek érdekei szempontjából is nagy-jelentőségű.

Mi legyen a zsidó egység alapja?

Dr. Fildermann expozéja után az értekezlet beszarábiai, bukovinai és erdélyi tagjai szólaltak fel. A felszólalásokból kiderült, hogy a tanácskozás céljáról az UER. választmányának felfogásától lényegileg eltérő felfogással jöttek el a csatolt területek delegátusai az értekezletre. Az a vélemény alakult ki, hogy az UER. programja önmagában véve talán elegendő egy közös zsidó jogvédő iroda létesítésére és fentartására, de nem szolgálhat az országos zsidó kongresszus tartalmául és az országos zsidó szervezet kiépítésének mozgató eszméjéül. Széleskörű vita fejlődött ki, mi lehetne az általános zsidó alap, melyre egy országos zsidó kongresszus az egész romániai zsidóságnak egységes szervezetét előreláthatólag felépítené. A vita során, mely hétfőn is folytatódott, a beszarábiai és bukovinai delegátusok többé-kevésbé intranzigenseknek mutatkoztak abban a tekintetben, hogy az országos zsidó kongresszust csakis úgy tudják elképzelni, hogy az a romániai zsidóságnak a nemzeti gondolat mellett való manifesztációja legyen, zsidó nemzeti programot állapítson meg és e program köré tömörítse egyetlen, hatalmas szervezetté az ország zsidó lakosságát.

Az erdélyi álláspont

Hétfőn délelőtt dr. Fischer Tivadar, az Erdélyi Zsidó Nemzeti Szövetség elnöke másfélórás beszédben állandó tesztelt figyelem közepette kifejtette, hogy bár zsidó nemzeti érzés, zsidó kulturpolitikai felfogás és általában a zsidóságra vonatkozó ideológia tekintetében közötte és a beszarábiai meg bukovinai urak között a legcsekélyebb eltérés sincs, mégis a nagyromániai zsidóság egyetemének megszervezését annyira szükségesnek tartja, hogy azt ugyszólván öncélnak bajlandó tekinteni, melynek megvalósítása elé legkevésbé azoknak szabad akadályokat gördíteni, kiket zsidó nemzeti ideálok hevítenek. Ennek az öncélnak

ajánlom ujon-
t női
omat
lakításokat ho-
llalunk. Gyász-
zülnek j
zsika
he)
ului
1427
yári
oo
portját
rszág,
rszág
gokosóbb fix
csak
vérek
si vál-
litani.
irel 26.
asse 27 Buda-
Dohány-utca 3.
Brasov, Kapu-
Orsova, Duna-
Expozitúrák:
Biharkezesztes,
Biharpüspöki.
ati iroda
alom!
nimá
onvoacă Adunare
ei pánă in ziua de
Ordinare in zina de
MINISTRATIE.
PASIV
3,000,000 —
129,000 —
7,988,718 90
884,653 60
668,526 10
12,670,898 60
15,000 —
28,275 —
755,000 —
87,000 —
885.27 5
CREDIT
114,427 40
2,695,821 35
2,810,248 75

megvalósításáért azonban a zsidó nemzeti irányzat — a távolabbi céljainak megvalósítására irányuló törekvések feladása nélkül — az alapvető program általánosításában természetesen csak addig a határig mehet el, ameddig önmagával ellenmondásba nem jut, ami azért is kézenfekvő, mert a dolog természeténél fogva öngyilkossággal életet teremteni nem lehet. **Egy dolog az, mely fölött nem haladhat el a program s az a zsidó népi öntudat.** Ennek elhomályosítatlanul kifejezésre kell jutnia abban a fundamentumban, melyre az országos zsidó szervezetséget reá kívánjuk építeni. **A zsidó népi lét megtagadásának hipokrizisével ma zsidó embereket egy táborba hozni és megszervezni nem lehet.** A konzekvenciák tekintetében, melyek a zsidó népi lét tudatából folynak, lehetnek különböző koncepciók; de az egység cementje más, mint e népi öntudat nem lehet. Ezért úgy találja, hogy az Uniunea Evreilor Romani szervezetének kiterjesztése helyett az erdélyi és bánági magyarnyelvű zsidóknak — cionistáknak és nemcionistáknak egyaránt — inkább megfelelő Uniunea Evreilor din Romania vagy Uniunea Generala Evreasca din Romania név alatt lehetne egy új országos zsidó szervezetet megteremteni és ennek céljai közé a zsidó kollektív jogok kivívását és védelmét is fölvenni. A következő szövegű határozat elfogadását javasolja:

Athidáló javaslat

„A nagyromániai zsidó közéletnek Bukarestben 1923. évi május hó 27. és 28-ik napjain értékesletre egybegyűlt vezető egyénei — az ország zsidó lakosságának helyzetét alaposan mérlegelve — szükségesnek jelentik ki egy, a magukat a zsidó néphez tartozónak valló román állampolgárokat összefoglaló, országos szervezetnek létesítését.

Elhatározzák, hogy a szervezet megalkotása végett, melynek lehetőleg Nagyrománia zsidó lakosságának egyetemét kellene — tekintet nélkül a kebelében hitéleti, kulturpolitikai és gazdaságpolitikai felfogások tekintetében fennálló különbségekre — polgári jogainak és szabadságának biztosítására és megoltalmazására, valamint a zsidó kollektív jogok kivívására és védelmére egyesíteni, egy országos zsidó kongresszus megtartását kezdeményezik és a kongresszus egybehívásának előkészítésére egy, az óromániai, beszarábiai, bukovinai és erdélyi zsidó közéletnek 3-3 reprezentánsát magában foglaló, állandó bizottságot alakítanak.

Az előkészítő bizottság köteles lesz legfeljebb hat hónapra terjedő időtartamon belül az egybehívandó kongresszus tárgysorozatát és választási szabályzatát, továbbá a kongresszus által megalkotandó országos zsidó szervezetnek a fent megjelölt alapelvekkel egybehangzó szervezési szabályzatára vonatkozó tervezetet elkészíteni, ezeket az ország területén létező összes zsidó közületeknek a kongresszus megtartásának kérdésében való állásfoglalás végett megküldeni és amennyiben azoknak túlnyomó többsége a kongresszus megtartása mellett fog állást foglalni, a kongresszust az UER. vezetőségével egyetértőleg Bukarestbe összehívni“.

Nem törített döntés

A beszarábiai zsidóság reprezentánsai és többen az UER. választmányának tagjai közül is teljesen magukévá tették ugyan dr. Fischer Tivadar indítványát, mindazonáltal annak elfogadását illetően fentartás nélküli egyhangúság nem alakult ki az értekezlet további folyamán. Ennek következtében, miután az UER. vezetősége nem helyeselte egyhangulag dr. Ebnernek, a bukovinai

cionista szervezet elnökének a javaslatát sem, hogy az UER. rendeltetését képező jogvédelem céljára koalíció létesítsék az UER. és a régi királysághoz csatolt tartományok területén létező országgrészi zsidó szervezetek között egy Bukarestben ülésező közös végrehajtóbizottsággal, az értekezlet végül azzal fejeződött be, hogy a beszarábiai, bukovinai és erdélyi delegátusok — kiki azon országgrészi szervezet illetékes tényezőivel, melyhez tartozik — két héten belül megtanácskozzák az UER. javaslatát, hogy szervezetét azon az alapon és abban a formában, amint létezik, ki akarja terjeszteni az egész ország területére s a tanácskozások eredményéről értesítik az UER. vezetőséget.

A zsidó közvélemény bizonyára érdeklődéssel tekint a romániai zsidók egyesülésére irányuló akció fejleményei elé.

PALESZTINA-MUNKA

Az egyetem előkészületei

(Jeruzsálem, május 21. Az Uj Kelet tudósítójától.) Az európai egyetemeken dúló antiszemita mozgalmak mindjobban megérlelik a zsidóság minden pártnyalathoz tartozó vezetőiben a meggyőződést, hogy a zsidó egyetem élet-szükséglete a zsidóságnak. Az emancipációk óta megindult nagy tanulási folyamat következtében máris túlprodukción mutatkozik az értelmiségi pályán, mert az évszázadok óta leszerelt zsidók minél több tiszteletet szerző pályákra nevelték gyermekeiket. A mostanában Európa egyes országaiban dúló reakció, melynek ereje egyenes arányban van a zsidók számával, bármennyire embertelen is, de az az üdvös hatása mégis megvan, hogy a zsidó ifjuság tekintélyes részét a gyakorlati pályák felé tereli.

Bizonyos mennyiségű akadémiai képzettségű intelligenciára azonban nekünk is szükségünk van. Azoknak a tehetségeknek, akik hivatva vannak az emberiséget nagy értékekkel gazdagítani, meg kell könnyíteni a tanulás és előrelépés lehetőségét. A mai gyűlölettel telített atmoszférában csak a jeruzsálemi zsidó egyetem lehet az a hely, ahol nagyráihivatott ifjainak zavartalanul folytathatják tanulmányaikat. Anyagi nehézségek miatt azonban csak lassu fejlődés után jöhet létre ez az intézmény. Már eddig is történtek lépések a nyelvi, irodalmi és történelmi kar előkészítésére előadásorozatok rendezése és könyvtár fejlesztése által. Ennek a karnak fentartása nem igényel túlságosan anyagi áldozatot s ezért megnyitásától nem sok idő választ el.

Más a helyzet az orvosi kar megnyitásánál, amelyhez elsőrendű, modern felszerelésű klinikák és intézetek szükségesek, melyek létesítése óriási pénzüsségeket igényel. Hónapokkal ezelőtt amerikai orvosi misszió jött Jeruzsálembe, hogy az orvosi egyetem létesítésének feltételeit a helyszínen tanulmányozza. Hosszabb vizsgálódás után arra az eredményre jutott, hogy csak több intézmény létesítése után lehet azokat orvosi egyetemben egyesíteni. Mint ennek előkészítő lépését elhatározta a misszió egy mikrobiológiai intézet és orvosi könyvtár létesítését. Weizmann dr. legutóbbi amerikai utja alkalmával megállapodott az amerikai zsidó orvosok képviselőivel, hogy a mikrobiológiai intézetet a vegytani intézettel együtt a Cofim hegyén, az egyetem telkén épüljön fel, az orvosi könyvtár pedig lent a városban a Nathan Strauss alapította egészségügyi intézet házában.

A newyorki dr. Járcsi buzgalmanak köszönhető, hogy a könyvtár eszméje a megvalósulás felé közeledik. A napokban érkezett Amerikából egy modern könyvtárberendezési tárgyakból álló nagy szállítmány. Mihelyt a palesztinai zsidó orvosszövetség előteremti a könyvtár fentartási költségeit, azonnal meg is nyílik.

A héber tankönyv-kérdés megoldása céljából megalakult Jeruzsálemben egy „Maddá“ (Tudomány) nevű egyesület a nevesebb héber írók és tudósok közreműködésével. Az egyesület szakbizottságokat küldött ki a tudományos terminológia készítéséhez szükséges anyag feldolgozására.

Kereskedelmi székház Jeruzsálemben. A „Mischari Merkasi“, amely Jeruzsálemben székel, közgyűlésén elfogadta egy kereskedelmi székház építésének a tervét. A székházban százharmincöt tűzlehelység, hetvenöt raktár, negyven pince és száznegyvenöt irodahelyiség kap elhelyezést. Az egyes helyiségek örökáron kétszázhatvanhárom és hétszáz egyiptomi font között váltakozik.

**Harisnya, keztü és kötött-
árukülönlegességek
eredeti gyári árban**

1394 **BLATT**
kötött-szövött áruház
Cluj-Kolozsvár, Főtér 13

Engros

Karlsbadi
porcellán
edények,
tábla-üveg.



Endetall

Mindenféle
poharak,
demyonok,
palackok,

lámpaárúk bármilyen mennyiségben legelőnyösebben

AUSLÄNDER LAJOSNÁL

Cluj, Piata Mihailu Viteazul
(Széchenyi-tér) 39. Telefon 954 1353

Tüchtiger Kantor

jung verheiratet mit schön muzikafische Stimme
fähig mit Chor zu beten und guter Balkore ist,
zucht Posten. An die Administration des Blattes.

SAFRUTH LIBRARIA CLUJ

„HAOLAM“ — „העולם“

A cionista világszervezet héber nyelvű hetilapjára előfizetéseket felvesz a SAFRUTH.

Május havi előfizetési díj 45 lei, portó 5 lei.
Egyes szám ára 12 lei.

Ugyanott megrendelhető Giasner Moses főrabbi fényképe (Palesztinába utazása előtti felvételt).
A képet 30 lei beklődése ellenében franco szállítjuk.
Egy ügyes tanulóitú fizetéssel felvétetik.

**Citrom,
Narancs**

és Sardella gyűrű
(ringli) olasz gyártmány érkezett
nagyobb mennyiségben

LÉB FIVÉREK

Cluj, Telefon 471

Prompt szállításra

Élesdi mészkből

gázzal
égetett elsőrendű
kővér, fehér detailmész
jutányos árban
kapható

1527

Élesdi Erdőipar Részvénytársaság,
Oradea-Mare Szaniszió-u. 23

**Fűszer és gyarmatárúk
legelőnyösebben**

Bermann W.
nagykereskedőnél Cluj,

Piața M. Viteazul 39.

Telefon 76. 1493

lemben. A
ben székél,
lmi székél
százharmioöt
a pince és
helyezést. Az
ranhárom és
k.

kötött-
ségek
árban

TT
ház
ér 13

ndetail

indentéle
oharak,
emyonok,
alackok,
ny-
ben

SNÁL
szul
954 1353

GR
sche Stimme
Balkore ist,
des Blattes.

LUJ
heber
et fel-
portó 5 lei.

oses főrabbi
tti felvétel).
o szállítjuk
stent.

illa gyűrű
érkezett

REK
71

ra
kőből

ész

énytársas-
szló-u. 23

1527

Leégett a nagyvárad Dacia filmgyár raktára

Két és félmillió lej a kár

(Nagyvárad, május 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) Tegnap a késő esti órákban arról értesítették a nagyvárad tüzoltóságát, hogy a Nagy Sándor-utcában lévő Dacia filmgyár és filmköltésző vállalat raktárhelyisége lángokban áll.

A tüzoltóság azonnal kivonult a helyszínre, de már nem akadt semmi dolga, mert a raktáron felhalmozott filmtokercsek kivétel nélkül elégettek. Az óriási filmkészlettel együtt tizenhárom európa-szerte ismert új filmalkotás is odaégett, amelyeket csak pár nappal ezelőtt kötött le romániai előadásokra a vállalat.

A tüzoltóság legnagyobb erőfeszítése mellett sem tudott semmit kimenteni a lángokból. Egyetlen törekvése odairányult, hogy az emeletes házat, amelynek pincéjében volt a filmgyár raktára, megmentse. Hosszabb erőfeszítés útján ez sikerült is. Az épületnek csupán egyik kéménye rongálódott meg, egyéb károsodás nem érte. A Dacia vállalatnak a kára meghaladja a két és félmillió lejt. Biztosítás révén a kárból hatszázezer lej megtérül. Érdekesebb, hogy a biztosítótársaság a mult héten felhívta a filmvállalatot, hogy a biztosítási összeget emelje fel kétszeresére. Ebbe az ajánlatba a vállalat nem ment bele és így emiatt most jelentékeny károsodás érte.

A ma délelőtt kiszállott rendőri bizottság vizsgálata megállapította, hogy a tüzet rövidzárlat okozta.

Hatodára csökkent a faexport

Száz koci naponta hatszáz helyett. A fások követelik a kiviteli illeték és a vasuti exporttarifa leszállítását. Hosszu üzletvezető a Faegyesület memorandumáról

(Kolozsvár, május 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) Tegnap számában behatón foglalkozott az Uj Kelet az erdélyi faipar válságos helyzetével, aminek legfőbb oka a lej emelkedése és a teherforgalom túlmagas díjtétele. A lej azóta zuhanásszerűen visszaesett a párisi tőzsdén, de ezt megelőzően rengeteg külföldi kötetést storniroztak, ilyenformán az erdélyi piacon teljes a stagnáció, a kivitel minimális. A fásérdekeltsek most úgy akarnak ezen segíteni, hogy a válság másik okát, az exportot megbénító rendelkezéseket kiküszöböljék. Ennek érdekében az erdélyi Faegyesület memorandumot intézett az CER. vezérigazgatóságához, a kolozsvári üzletvezetéség közvetítésével.

A memorandumban a Faegyesület felhívja a vezérigazgatóság figyelmét azokra a vigasztalan állapotokra, melyeket az erdélyi faiparban a kiviteli illetékek óriási felemelése és a vasutnak május elsején életbelépett teheráru-tarifája teremtett azzal, hogy a felemelt díjtételeken kívül még ötvenszázalékos tarifát állapít meg a kivitelre szánt áruk fuvardíjával. Az export csökkenése oly nagy méreteket öltött, hogy Mosoiu tábornok közlekedésügyi miniszternek is föltűnt, amikor az arad-nagyvárad vasutvonal megnyitásakor az egyes határállomásokat meglátogatta. A minisztert informálták, hogy a kivitel megnehezítése óta a rendszer napi hatszáz AV Hungaria-kocsi helyett most alig száz magyar vagon jön naponta. Ennek a katasztrófális jellegű forgalomcsökkenésnek gyorsan és radikálisan csak úgy lehet végetvetni, ha a kormány leszállítja a kiviteli illetéket, ha a vasut pedig elengedi az amugyis túlmagas tarifa ötvenszázalékos exportfelárat. A memorandum sorsáról Hosszu János üzletvezető a következőket mondotta az Uj Kelet munkatársának:

— Tényleg orvoslásra szorul a fások helyzete. Magam is meggyőződtem róla, hogy a határállomásokra az eddigi hatszáz vagon helyett most csak száz AV-kocsi érkezik. Mosoiu miniszter ur tényleg informáltatta magát általam és kifejtettem a miniszter urnak, hogy a forgalom ilyen nagyarányú csökkenésnek nemcsak a mi százötvenszázalékos tarifánk és a kiviteli illeték az oka, hanem az is, hogy a szénhiány miatt képtelenek vagyunk több kocsit fogadni, a magyar szerelvények pedig nem hoznak mozdonyt.

— A memorandumban azt is kéri a fások, hogy szállítsák le a kiviteli illetéket. Ez nem a CER., hanem az iparügyi miniszterium hatáskörébe tartozik. Az exporttarifa teljes elengedéséről szó sem lehet, de nincs kizárva, hogy a vezérigazgatóság lényegesen redukálni fogja. Én a memorandumot min-

denesetre pártolólág terjesztem föl ma Bukarestbe.

Értesülésünk szerint a Faegyesület akciójával párhuzamosan az erdélyi gyárosok is intervencióra készülnek a kormánytól a tarifa és az exportilleték leszállítására, valamint a zárolt szénkészletek több mint husz százaléknak feloldására.

Zettkin Klárát letartóztatták a Ruhr-vidéken

Bochum víz és világítás nélkül. Lövöldözés Essenben. A kommunista párt felszólította a sztrájkolókat a munka felvételére

Harmincötmillió frankot szavaztak meg újabb egyhónapi megszállásra

(London, május 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A Ruhr-vidéken a helyzet némileg javult. Gelsenkirchenben a sztrájkoló bányamunkások monstregyűlésben foglalkoztak a béremelés kérdésével. Elhatározták, hogy bár a felajánlott béremelés nem elégti ki őket, mégis egyelőre hajlandók vele megelégedni. Bochumban és Hoerdeben a sztrájk tovább tart. Bochum hétfő óta gázvilágítás nélkül van és a víztelepek működése is szünetel. Essenben kedden újabb összeütközés támadt francia tisztek és német munkások között. A munkások bevették egy vendéglő ablakait, amelyben francia tisztek tartózkodtak. A tisztek erre az ablakhoz ugrottak és kilöttek. Egy német munkás meghalt, többen megsebesültek. Két munkást letartóztattak.

A kommunista lázadások kilengéseire és a súlyos retorziókra való tekintettel a ruhrvidéki kommunista párt rendkívüli ülést tartott, amelynek eredményeképpen szerdán reggel kiáltványt intéztek a sztrájkolókhöz, felszólítva őket, hogy csütörtökön mindenütt vegyék fel a munkát. Valószínű, hogy ennek következtében

a Ruhr-vidéken egyidőre ismét helyreáll a rend.

A kommunista-lázadás Franciaországban is súlyos visszhangot keltett és erősen érezette befolyását a Ruhr-vitánál, amely több nap óta tart a francia kamarában. Szerdán délelőtt folytatták a vita utolsó részét. Tardieu radikális képviselő támadta Poincarét, mely nem jár el elég eréllyel a szabotálókkal szemben. Poincaré azt teletle, csodálkozik, hogy Tardieu éppen azon a napon mondja ezt, amikor Essenben a szabotáló Schlageter német kommunista agitátort kivégzik. Ezután szavazásra került a sor. A szocialisták és a kommunisták hatvanhét szavazattal a Ruhr-hitel ellen szavaztak. A radikálisok ötszázöt szavazatot adtak le. Ezalt a Ruhr-hitelt, mely harmincöt és félmillió

frankot tesz ki, elfogadták. A Ruhr-megszállás eddig összesen négy és félmilliárd francia frankba került.

Egyidejűleg a német parlamentben is tárgyalták a ruhrvidéki eseményeket. A néppártiak interpellációt nyújtottak be, amelyben kérdezik a kormánytól, milyen intézkedéseket tett a ruhrvidéki kommunista-mozgalom elfojtására. A kormány részéről a külügyminiszter válaszolt és megnyugtatta a néppártiakat. A parlament különtermében a márkazuhanás megvizsgálására kiküldött bizottság ülésezett. Schroeder államtitkár ismertette a márkazuhanás körülményeit és kifejtette, hogy

a dollárkölcsonre érkezett kevésszámú jegyzés megingatta a közönség bizalmát

a márkátámogatási akcióban. Az új devizarendelet azonban már is érezette üdvös hatását. Németország függő adóssága áprilisban már lényegesen kevesebb volt, mint márciusban.

A Ruhr-ügy és általában a jóvátétel körül keletkezett események fejleményei, londoni távirat szerint, arra készítették Baldwint, az új miniszterelnököt, hogy Anglia most már ténylegesen közbelépjen a jóvátételi kérdés megoldása érdekében. A „Daily Telegraph“ azt írja, hogy Baldwin feltétlenül akarja a jóvátételi ügy rendezését.

Essen, május 30. Zettkin Klára német kommunista képviselő nő hétfőn a Ruhr-vidékre utazott. Megérkezése után rövid idővel azonban francia tisztek felismerték és letartóztatták. Deguotte tábornok, a megszálló csapatok parancsnoka, amikor a letartóztatásról tudomást szerzett, külön lútert küldött Zettkin Klarához. A futár a tábornok nevében sajnálatát fejezte ki a letartóztatás felett, majd azonnal intézkedett, hogy Zettkin Klárát szabadonbocsássák. Kedden az esti órákban ez meg is történt. Zettkin Klárának teljes mozgási szabadságot biztosítottak.

Luput és Mihalachet kizárták a parlamentből

Junius ötödikén zárul a parlamenti ülészak. Három törvényjavaslatot szavaznak meg. Megszavazták a resicai törvényt

(Bukarest, május 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A mai minisztertanácson Vaitoianu belügyminiszter beszámolt a beszarabiai gyilkosságról beérkezett jelentésekről, melyek szerint a foglyokat szökés közben érte a halál.

A minisztertanács ezután elhatározta, hogy a parlamenti ülészakot junius 5-ig hosszabbítja meg s ezen idő alatt megszavazzák a tisztviselői státusról, a spekulációról és zár alá helyezett vagyonok likvidálásáról szóló törvényjavaslatokat.

Elhatározta továbbá a kormány, hogy összehívja a püspökválasztó nagy kollégiumot az argesi püspöki szék betöltésére. A kormány jelöltje erre Duma Ielkés, a metropolita primás unokája.

A szenátus mai ülésén a tisztviselő pragmatikáról szóló törvényjavaslatot tárgyalták és Bratianu Vintilla pénzügyminiszter beszéde után részleteiben is megszavazták.

Luput és Mihalachet tiz-tiz napra kizárták a parlamentből

A kamara mai ülésén a fegyelmi bizottság jelentést tett arról, hogy Luput és Mihalachet tiz-tiz napra kizárták az ülésekről.

Ezután a jegyzőkönyv felolvasására került a sor. Micsa kifogásolja, hogy a resicai törvényjavaslat egyes szakaszai a jegyzőkönyvben megszavazottnak vannak feltüntetve, holott még nem is került szavazásra a sor. Orleanu elnök nem is került szavazásra a sor. Orleanu elnök felvilágosításai után a jegyzőkönyvet változatlanul hitelesítik.

Maniu és Madgearu támadják Sassu minisztert, aki a resicai javaslat vitáját meg akarja akadályozni.

Ezután Cazacliu a beszarabiai cenzura ügyében interpellál, amelyet csak egyetlen ellenzéki lapra függesztettek fel és egyenlő elbánást követel az összes lapokra nézve.

„Segítség tolvajok!”

— Orleanu elnök erre szavazásra teszi fel a resicai törvényt. A kamara a törvényjavaslatot általánosságban megszavazta. Mihalache felkiált: Segítség tolvajok! Emiatt a kamara a parasztpárti vezért újból a fegyelmi bizottság elé utalja.

Ezután a külföldi tartozások rendezéséről szóló javaslat került napirendre, amelyet a Ház a háborúelőtti tartozásokról szóló rész kisebbsérvű módosításával megszavazott.

— A román nyersolajtermelés. A „Monitorul Petrolului“ legutolsó száma az ezidei első évtized petroliumtermeléséről fontos adatokat közöl, amelyek rácsafolnak a termelők által eddig hangoztatott érvelésekre, hogy a nyersolajtermelés a kormány ezidei rendelkezései miatt állandóan visszafejlődött. A termelés márciusban érte el tetőpontját. Egyedül ebben a hónapban 138.885 tonnát termeltek ki, ami átlag napi 4.480 tonna teljesítménynek felel meg.

* Sportolók el ne feledjék, hogy Diana sósórszesszel lehet izmaink ruganyosságát legjobban megővni.

Nem szakad meg az angol-orosz diplomáciai viszony

Curzon az afganisztáni és perzsi orosz misszió visszahívását követeli. Bucharin bejelentése a szovjetben

(London, május 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) Curzon és Krasszin között tegnap hosszabb megbeszélés folyt le, amely után Curzon kijelentette, hogy az orosz-angol viszony javulása lehetséges, azonban ennek feltétele, hogy Oroszország hívja vissza afganisztáni és perzsi misszióit és garanciákat nyújtson angolelles propagandájának megszüntetésére.

(Berlin, május 30.) Moszkvai jelentés szerint Bucharin kijelentette, hogy az antant meg akarja

támadni Oroszországot, de a szovjetkormány megette a szükséges előkészületeket.

(London, május 30.) Curzon külügyminiszter tegnap Buckinghamban másfélórás audiencián jelent meg a királynál, akit az angol-orosz viszonyról tájékoztatott. Egyidejűleg Krasszin nyilatkozott az újságíróknak és kijelentette, hogy meggyőződése szerint nem kerül sor az angol-orosz diplomáciai viszony megszakítására.

Banu miniszter cáfolja a beszarábiai rémségeket

A kormány vegyes bizottságot küld a gyilkosságok megvizsgálására

(Bukarest, május 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A beszarábiai helyzetről szóló kamarai és szenátusi interpellációk nyomán keletkezett politikai vihar hullámai még mindig nem csendesedtek el. Egyrészt Jordachescu egyetemi tanár, aki a lavinát napokkal ezelőtt megindította, újabb interpellációra készül, másrészt a kormány cáfolni igyekszik a beszarábiai rémségekről szóló híreket.

A kormány hivatalos szócsöve a „Viitorul” Banu minisztert szólaltatja meg, aki néhány nappal ezelőtt érkezett Beszarábiából és kategorikusan megállapítja a Beszarábiából közforgalomban lévő híreket.

— Keresztül-kasul jártam Beszarábiát — mondja Banu. — Nyomat sem találtam az állítólagos elégedetlenkedő parasztoznak. Valójában csodálatos parasztszályt találtam, teli duzzadó egészséggel, munkakedvvel, akiknek vérebe elpusztíthatatlanul ivódott be az anyaföld szeretete.

Miudnyáján boldogok, hogy felszabadultak az idegen járom alól

és derekas igyekezettel művelik földjüket. Beszarábia egész terjedelmében hatalmas megművelt kerthez hasonlít. Egyetlen csücske sem maradt megműveletlenül.

— Akik sose jártak Beszarábiában azt hiszik, hogy az ottani parasztek nagy tömege kommunista ideológiát vall magának, holott besz-

arábiai fajtestvéreink igen eszes, szorgalmas munkások, akiknek fejét nem zavarta meg a kommunizmus eszméje.

— Nem felelnek meg a valóságnak azok a hírek sem, amelyek arról szólnak, hogy katonaságunk sanyargatja Beszarábia lakosságát.

A lakosság és a katonaság között legteljesebb a harmónia.

A katonaság kötelességén kívül az ország kulturális életében is résztvesz és jelentékenyen járul hozzá a romanizálás munkájához.

— Bizonyos az, — fejezi be Banu — történet kezdetben egy néhány hiba Beszarábia adminisztrálásában, de a parlamenti és újságbeszámoló nem a valóságnak megfelelő képet festettek Beszarábia helyzetéről.

A „Viitorul” ezután jelenti, hogy a kormány vegyes bizottságot küld ki a beszarábiai gyilkosság megvizsgálására.

A bizottságban helyet foglalnak a kisenevi tábla főügyésze, a rendőrfőnök, a katonai parancsnok és a hadügyminiszter delegátusai.

A „Lupta” szerint Popovics tábornok, beszarábiai katonai főparancsnok ma tett jelentést a hadügyminiszternek a beszarábiai helyzetről. Popovicsot ma a király is kihallgatáson fogadta, majd a miniszterelnök kéréte magához.

Nem adnak utlevelet Lovászy Márton fiának

Budapest, május 30. A nemzetgyűlés keddi ülésén több jelentéktelen interpelláció után a pártvezérek magánbeszélgetésben kijelentették a miniszterelnöknek, hogy külföldi utjáról többiben adott felvilágosításai általánosságban kielégítik őket. Csupán a baloldarlól hangoztatnak olyan véleményeket, hogy a belpolitikában teljes békülésnek kell elkövetkeznie, mert ez az egyetlen helyes út Magyarország talpraállításához. A nemzetgyűlésen bejegyeztek tegnap egy interpellációt, amelyben felvilágosítást akartak kérni a kormánytól, miért nem akar utlevelet adni ifj. Lovászy Mártonnak, Lovászy Márton ismert emigráns politikus fiának, aki Bécsből haza akar térni. Minthogy Bethlen miniszterelnök az interpelláló Rainprecht Antalnak megígérte, hogy az utlevelet ki fogják adni, Rainprecht elállt az interpellációtól.

Százmillió frank hitelt kapott Románia

(Páris, május 30.) A kamara 420 szavazattal 115 ellenében megszavazta a Romániának nyújtandó 100 millió frankról szóló hiteljavaslatot.

Angora elfogadta a görög-török egyezményt

(Lausanne, május 30.) A keleti konferencia szakértői kedden véglegesen megállapították a Karagacstól keletre húzódó görög-török határt. Az új határvonal az Arda- és a Marica-folyók mentén Bocsnako községből Delidze községig vezet. A törököknek összesen huszonöt négyzetkilométer új terület jutott. A görög-török megegyezés mögött Anglia kezét látják. A „Matin” azt írja, hogy a szövetségesek kijátszották Franciaországot.

(Konstantinápoly, május 30.) Az angorai kormány elfogadta a görög-török egyezményt. Tíz korosztályt hazaengedtek.

(London, május 30.) Az angol kormány megette az előkészületeket Konstantinápoly átadására és az angol flotta visszavonására.

A mai valutapiac

Nem bíznak a lejstabilizálásában. Nagy emelkedés a külföldi devizákban. Esik a francia frank és az olasz lira Zürichben. Szilárdul a magyar korona

(Kolozsvár, május 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A lej tegnapi zuhanása következtében a külföldi devizák árfolyama rohamosan emelkedett. A dollár 194-ről 201-re, a cseh korona 585-ről 610-re, a svájci frank 35-50-ről 36-50-re emelkedett. A lej hullámzása következtében különösen a nyugati devizákban a forgalom megélnélt. A kereskedők okulva az elmúlt napok valutáris eseményein, most fedezik külföldi devizasükségletüket. Mértékadó körök véleménye szerint a lej esése még nem állott meg, hamarosan megint eléri az emelkedés előtti 7-05-ös párisi árfolyamot. A francia frank Zürichben már két nap óta gyengül, a mai zárlatnál némi szilárdulást mutat. Az olasz lira két nap alatt 2-50 pontot veszített zürichi értékeléséből. Belföldön a lej esése következtében Zürichben, a magyar korona egyelőre stabilizálódott Zürichben, ami a belföldi pénzpiacra némi megnyugvást kellett. A forgalom az utóbbi napokban nagy emelkedést mutat. Ez annak tulajdonítható, hogy a mintavásárra utazó kereskedők az áruvásárlásukat most fedezik.

Irányzat: Lirában és francia frankban gyengülés, magyar koronában szilárdulás.

Május 30-án 100 lejért fizettek Kolozsvárt:

3250—3300 magyar koronát,
34500—35500 osztrák koronát,
7-62—7-63 francia frankot,
2-70—2-70¹/₂ svájci frankot,
0-48—0-49 dollárt,
10-88—10-89 olasz lírát,
31170—31200 német márkát.

Valutapiac május 30-én:

Bukarest. Devizák: Páris 1325, London 925, Newyork 207, Róma 970, Zürich 37¹/₂, Prága 600, Bécs 29-50, Budapest 4-30, Berlin 37.

Bukarest. Valuták: Márka 55—60, leva 150—160, török lira 120—130, font sterling 890—900, francia frank 1350—1360, svájci frank 3750—3800, lira 975—1000, drachma 280—290, dinár 210—215, dollár 205—210, Napoleon 700—720, osztrák korona 29¹/₂—30, magyar korona 400—430, cseh korona 590—600, lengyel marka 40—45.

Zürich. Nyitás—Zárlat: Berlin 87¹/₂—93, Newyork 554-75—554-50, London 2561—2562, Páris 3657—3662¹/₂, Milano 2642¹/₂—2630, Prága 1653—1653¹/₂, Budapest 10¹/₄—10¹/₂, Belgrád 600—600, Bukarest —, Varsó 100—97, Bécs 78—78¹/₄, Bécs lebélyegzett 78—78.

Berlin. Nyitás: Róma 2850, London 276000, Newyork 59750, Páris 3950, Zürich 10800, Prága 178750.

A budapesti devizaközpont hivatalos árfolyamai: Napoleon 18900, font sterling 24675—24695, dollár 5215—5365, francia frank 349—359, marka 990—950, olasz lira 248—258, osztrák korona 740—780, lej 28—30, szokol 155—161¹/₂, svájci frank 945—975, dinár 56—58, lengyel marka 920—910.

— Török hódoltságból való csontvázat találtak egy biharmegyei községben. Nagyváradról jelentik: Hegyközujlak biharmegyei községben az új templom építése alkalmából az ásások során egy halom emberi csontváz került napfényre. Egyes csontdarabokat félig elporladt selyemruha-foszlányok borítottak. A csontvázkőről megállapították, hogy azok még a török hódoltság idejéből valók, amikor is az ásások helyén temető volt.

Telefon 81. Ládagyár Flóküzlet: Egeres

Mindennemű ládákat és fadóbozokat összeszegezett és szétszedett részekben megrendelésre azonnal készít és szállít a legolcsóbb napi áron 1361

Sajovics és Lebovits fakeskedés és ládagyár Cluj, Strada Cernaui (volt Kajántól-ut) 1 szám

Irodaberendezések

Kopenetz gépezemű asztalosműhelyben olcsón szerezhetők be

Cluj, Honvéd-utca 92

Cukorka és csokoládé raktár

Lusztig és Nussbächer
Calea Regele Ferdinand 31. sz.
Szállítunk postán,
utánvét mellett. 1439

* Székrekedés. Bamberger orvostanár, a szivbetegségek tankönyvének megalkotója, megállapította, hogy a Ferenc József keserűviz nagyon megbízható hashajtó. (2)

Budapest

Berlin

GYERMEK ÉS SPORT-
KOCISJAI NAGY KÉSZ-
LET MIATT MÉLYEN
LESZÁLLÍTOTT ÁRBAN

FISCHER ALBERT ÉS TÁRSA

CLUJ, CALEA REGELE
FERDINAND
61

Berlin

Budapest

N. é. hölgyközönség figyelmébe ajánlom újonnan fényesen átalakított női

Kalapszalómat

Párisi modellek megérkeztek. Átalakításokat hozott kelméből is jutányosan vállalunk. Gyászkalapok 3 óra alatt készülnek!

Moskovits Rózsika

(Aubon Marche)
Cluj, Str. Memorandului
(v. Unió-utca) 9. 1427
Masamod cikkek gyári
00 árban 00

HIREK

Az Uj Kelet az egyetemes erdélyi és bánági zsidóság napilapja.
Az Uj Kelet cikkeinek utánnyomását csak a forrás megjelölésével engedjük meg.
Előfizetési árak: Egy hónapra 60 lei, negyedévre 170 lei, félévre 320 lei, egész évre 620 lei.
Felelős szerkesztő: Marlon Ernő dr.

— **Scotus Viator Kolozsváron.** Scotus Viator csütörtökön este hét óra tizenöt perckor érkezik Kolozsvárra. Fogadtatásáról a kolozsvári angol-román egyesület gondoskodik.

— **A semmitőszék rehabilitálta Mangra főügyészt.** Nagyváradról jelentik: A Mangra-Simonka ügyben, amely Nagyvárad főügyészi állása körül már hosszabb ideje húzódik, a semmitőszék kimondta a döntő szót, amennyiben elrendelte, hogy dr. Mangrát visszahelyezték állásába.

— **Ujabb husz pontot veszített a lej Párisban.** A mai párisi tőzszejelentések teljesen beigazolták a pénzügyi köröknek a lej iránti pesszimiztikus felőlgását. A lej a tegnapi párisi zárlatnál 760-ra zuhant. A mai nyitáznál ujabb nyolc pont árfolyamvesztéssel 752-re esett. A zárlatnál tovább esett a lej, száz lejért csak 740-et fizettek. A lej esése a belföldi pénzpiacon óriási konsternációt keltett. A nyugati devizák iránt soha még nem tapasztalt kereslet volt. Eladó azonban nem volt, mert további esést vártak és így a forgalom a minimálisra csökkent.

— **Kétezeröttszáz püspök gyűlése.** Rómából jelentik: A Vatikán 1925-re a nagy gazdasági tanács összehívását tervezi. Az ülésre 2500 püspök kap meghívást.

— **Ismét elodázták a vizorák ügyét.** Ismeretes, hogy Kolozsváron a vizorák hiánya miatt a vizsgálgatás jövedelme rendkívül alacsony. A város illetékes műszaki hivatala kimutatta számszerűen, hogy a vizorák bevezetése néhány hónap múlva fedezné a kiadásokat és gyors tempóban fokozná a városi jövedelmet. A városi tanács annakidején az órákra nyilvános árverést tűzött ki. Négy pályázó jelentkezett, három németországi és egy budapesti: a kőbányai Fém- és Lámpaarúgyár. A budapesti gyár nyolcszáz ezer lejjel volt olcsóbb a többinél. A tanács az ajánlatot annakidején elfogadta és jóváhagyás céljából felterjesztette a belügyminisztériumhoz, amely hozzájárult az ajánlat elfogadásához. A pénzügyi bizottság mai ülésén határozni kellett afelelt, vajjon megkötés-e a szerződést a Jahoda által képviselt magyar céggel. Az ülésen dr. Utalea polgármester elnökölt. Moga Aurél tanácsos jelentést tett az ügyről, amelyhez a jelenvolt dr. Leon egyetemi tanár és bankigazgató, dr. Tosa, a pénzügyi reszort vezérfelügyelő-helyettese és Nemeianu vezérinspektor szólottak hozzá. A referens a szerződés megkötése mellett foglalt állást, bár a magyar cég fizetési feltételei olyan valutáris igényeket tartalmaznak, hogy a szerződést csak készpénzfizetés ellenében lehetett volna azonnal megkötni. Minthogy az összeg költségvetésileg nem volt felvéve, Moga tanácsos ajánlotta, hogy a vizvezetési telep kibővítése a csatornák kicserélése céljaira szánt tizenhárommillióból kétfélmilliót a város szakitson le a vizorák kifizetésére. Ezt annál inkább is megteheti, akár rövid lejáratú kölcsön útján is, minthogy hat hónap múlva a befolyó díjakból könnyen ki lehet a kölcsönt fizetni. Az előadó azonban ezzel a javaslatával egyedül maradt. Dr. Tosa ugyanis a regáti számvevőégi törvényre való hivatkozással kimutatta, hogy amíg az összeg költségvetésileg nincs-biztosítva, egyetlen lejt sem szabad a városnak folyósítania. A vizorák ügye tehát egyelőre ismét elodázódott és csak akkor lesz ismét aktuális, ha Bukarestből az összeg kiutalásához hozzájárulnak.

— **Tizennyolchónapi katonai szolgálat Jugoszláviában.** Belgrádból jelentik: Az új hadszolgálati törvény a katonai szolgálatot tizennyolc hónapban állapítja meg. Elsősültek csak kilenc hónapi teljesítéssel katonai szolgálatot.
— **T. előfizetőink és hirdetőink figyelmét** felhívjuk arra, hogy Hochmann Salamon ur kiadóhivatalunk kötelekebe nem tartozik és az Uj Kelet részére pénzék felvételére nincs feljogosítva.

— **Nagyvárad még egy fürdővonatot kér.** Nagyváradról jelentik: Bucico Coriolan, Nagyvárad polgármestere Nagyvárad nevében kérést intézett a CFR. kolozsvári igazgatóságához, amelyben Nagyvárad—Felixfürdő és Biharpuspöki között egy újabb fürdővonat üzembehelyezését kéri. Az új fürdővonat hét óra harminc perckor indulna Nagyváradról és kilenc órakor érkezne vissza.

— **Szabadlábba helyezték a Hirsch-cipőgyár két alkalmazottját.** Néhány nappal ezelőtt a Hirsch-testvérek cipőgyárának feljelentésére a kolozsvári rendőrség letartóztatta Rajner János üzemvezető-társtulajdonost és Leininger Benő főszabászt, magyar állampolgárokat. A két embert a cég azzal vádolta meg, hogy hónapok óta dézsmálták a gyár anyagraktárát. Később Hirschék visszavonták az elhamarkodott följelentést, mire a főügyész 4357—1923. sz. végzésével a letartóztatottak azonnali szabadlábrahelyezését rendelte el. Rajner János, aki a céggel még elszámolási viszonyban volt, visszatért Magyarországra.

— **Orosz rablóbanda megtámadott egy beszarabiai falut.** Bukarestből jelentik: Az „Universul” hotini jelentése szerint egy orosz rablóbanda átkelt a Dnyeszteren és gépfegyverekkel megtámadta Arpicautzi falut. Egy csendőrt megöltek, több lakost megsebesítettek és az erdőbe menekült lakosok házaik kifosztották, majd nyomtalanul eltűntek.

— **Hat hónapi börtön kékmedésért.** A hadbírósg mai tárgyalásán kékmedésért vonták felelősségre Dumitrescu volt vámtisztviselőt. Popescu Ilariu főhadnagy-ügyész vádbeszéde után a vádlottat hat havi börtönrre ítélték.

— **A Lahmann-család kiirtása a törvényszék előtt.** Budapestről jelentik: Szerdán kezdtek meg a budapesti törvényszéken a rákosszentmihályi gyilkosság tárgyalását. A tárgyalás anyagát a rákosszentmihályi Lahmann-család kipusztítása alkotja. Rövid egymásutánban eltűnt az idősebb Lahmann, felesége, leánya és fia. Ezek közül csupán a fiu holttestét találták meg elrejtve egy bádghordóban. A család többi tagjáról azt híresztelik, hogy kiutaztak Amerikába. Ez azonban valószínűtlennek látszik. A gyanúkok arra engednek következtetni, hogy a Lahmann-családot egy szomszédja: Molnár József irtotta ki, hogy ezáltal a Lahmann-család vagyonának birtokába jusson. Molnár Józsefet néhány héttel ezelőtt elfogták és most a tárgyalás egész ideje alatt külön szobában asztalhoz láncolva őrzik. Molnár József huszonnyéves.

— **Kloroformmal kifosztottak egy vidéki parasztagdát.** Szerda hajnalban Koroian Pantelimon környékbeli gazda Kolozsvárra jött, hogy valami jószágot vegyen a hetivásáron. Már az állomásnál feltűnt neki, hogy egy gyanus külsejű fiatalember állandóan nyomában van. Künn volt a Ferdinand király-utón, a református templom előtt, amikor kísérője fűttenyentett. A jelre a szomszéd mellékutcaéból egy másik gyanus alak került elő s kloroformmal átitatott zsebkendőt dobott a földmives arcába. Koroian ajutlan terült el a földön és mert még senkisémet járt az utcán, támadói zavartalanul vehették el tőle tömött pénztárcáját, amelyben tizezer lejjel több készpénz és fontos birtokeladási okmányok voltak. Félóra eszméletlenség után Koroian magához tért és a rendőrségre sietett, hogy feljelentést tegyen ismeretlen támadói ellen. A rendőrség azt hiszi, hogy a kloroformos rablás tettesei csak a hegyesdombi banda tagjai lehetnek, akiknek kézrekerítésére minden előkészület elégtelennek bizonyult.

— **Meglopta a feleségét.** Becker Viktorné kolozsvári lakos, a Cernauti-utca 21. számú ház gondnokja, feljelentést tett férje ellen, aki iróasztalának fiókját feltört és onnan kétezer lejt lopott el. A pénzt, amely az egyik lakó házbébe volt, Becker a vonathoz közellevő Balogh-féle vendéglőben elmulatta s azután egy idegen nővel megszökött.

— **Gyilkosság Marsaillesben.** Párisból jelentik: A vasárnapról hétfőre virradó éjszakán Marsailles munkásnegyedében gyilkosság történt. Straboni Pál huszonhároméves fiatalember ölte meg kedvesét, a harmincegyéves Bourdiga Mariát. Azután maga ellen fordította fegyverét. A gyilkosságnak szerelmi háttere van.

— **Amerikaiak megvásárolták a Margitszigetet.** Budapestről jelentik: Egy amerikai pénzcsoport megvásárolta a Margitsziget részvénytöbbségét. A társaságnak nagy építkezési tervei vannak. Ezek közül legfontosabb egy szanatórium létesítése, amelynek építését már júniusban megkezdik.

— **Házasság.** Kroó Bella Munkács és Hoffmann Samu Viseul de sus (Felsővisó) június hó 5-én tartják esküvőjüket Szatmáron. Minden külön értesítés helyett.

— **Szerencsétlenül járt, mert zsufoolt a vonat.** Régi panasza az utazóközönségnek, hogy a jegyárak horribilis drágulása ellenére a CFR. nem ad elegendő személykocsit és a vonatokon állandó a túlszűfoltás. Különösen kifogásolják az utasok régóta, hogy a határállomások forgalmát lebonyolító gyorsvonatok szerelvényeit úgy állítja össze a CFR., hogy a százszámra tolongó utasok csak élet-halálharc árán tudnak a folyosókra fel-tolakodni. Az ülőhelyeket a csehszlovákiai utasok már Halmiban elfoglalják. A minap megtörtént Biharpuspökinél, hogy a magyar gyorsvonatból kitóduló embertömeget, amely Budapesttől nyolc hatalmas Pullmann-kocsiban utazott Biharpuspökiig, a CFR. gyorsvonatán mindössze két személykocsi várta. Az utasok egyrésze kiszorult az ütközőkre és lépcsőkre. Így történt, hogy amikor a gyorsvonat mozdonyát a kocsikhoz csatolták, egy bukaresti fiatalember lába két ütköző közé került. Az egymásratorló kocsik a szerencsétlen utas lábfejét összezúzták. A szerencsétlenség áldozatát, aki egész életére nyomorék lesz, az egyik túlszűfolt kocsii folyosójára emelték be. A szerencsétlen fiatalember lábából patakzott a vér, de még le sem tudták ültetni, annyian voltak a szűk folyosón összezúfolva. A fiatalember most a kolozsvári klinikán fekszik.

— **Öngyilkos lett a Deli-étterem tulajdonosa.** Budapestről jelentik: Deli István, a Duna-parti étterem tulajdonosa morfiummal mérgezte magát és meghalt. A Deli-étterem egyike Budapest legismertebb és legelőkelőbb ételbucájainak.

— **Nagy tüzvész Brailában.** Brailából jelentik: Brailában nagy tűz ütött ki. A tüzvész elhamvasztotta a Fainaru-féle áruházat. A kár másfélmillió lej.

— **Razzia.** Kedd este Meszesán büntügyi osztályfőnök és Ilea detektív főnök vezetésével a kolozsvári rendőrség széleskörű razziaát tartott az összes városrészekben. A razzian 38 férfit és öt nőt állítottak elő, akik közül több katonaszökevényt a hadbírósgnak adták át, a nőket kórházba utalták, egyeseket kitoloncoltak Kolozsvárról. A többieket kellő igazolás után szabadonbocsátották.

— **Ki fogadna örökbe egy zsidó gyermeket?** Reszkető, öreges irással teleszántott levelet kaptunk ma, melyben egy zsidó asszony arra hívja fel a zsidó társadalom figyelmét, hogy egy szerencsétlen özvegyasszony hajléktalanul és étlen hánykolódik Kolozsvár utcáin. Minden éjjel más-más kapualjban húzódik meg gyermekével, akitől minden nyomorúsága ellenére sem akart megválni. Hosszas rábeszélésre most odaadná a gyermeket, ha akadna egy zsidó család, amely örökbe fogadná. Jelentkezéseket az Uj Kelet kiadóhivatala is elfogad.

— **A megtalált nyakék.** Nagyváradról jelentik: Báró Jósika Kálmán néhai néhány hét előtt Kolozsvárról Budapestre utazott. Nagyváradon a Park-szállóban szállt meg és csak másnap folytatta útját Budapest felé. Távozása után egyik szobaleány jelentette a szállodatulajdonosnak, hogy a bárónő szobájában egy nyakéket talált. A szálloda tulajdonosa megbecsültette a „gyöngy nyakéket” és kiderült, hogy száznál több lejt értékű nyakéket képvisel. Tegnapi Jósika bárónő visszaérkezett Nagyváradra, ahol a Park-szálloda tulajdonosa felkereste a bárónőt és visszajuttatta hozzá ellopott nyakékét.

* **Tapéták** a legmodernebb és művészi kivitelben, bársony, selyem és legszebb mintákban kaphatók a Friedmann-féle könyvkereskedésben. Kolozsvárt, Főter 26. Szobák és lakások tapétázását vállalom. Minták vételkötelezettség nélkül megtekinthetők.

* „Olla” gummi a favorit.

* **Orvosi hír.** Dr. Boskovics Henrik fül-, orr- és gégeorvos külföldről visszaérkezett. Rendel: d. e. 10—11-ig és d. u. 2—5-ig, Piata Unirei 29. (Bánffy-palota).

Közgazdaság

Az üzletek diszitése. Abból az alkalomból, hogy június másodikától negyedikéig Károly trónörökös és Miklós herceg Kolozsváron fog tartózkodni, a kolozsvári kereskedelmi és iparkamara felszólítást intézett tagjaihoz és arra kéri a kereskedőket, hogy diszitsék fel üzleteiket és kirakataikat.

Facportunk Kelet felé. Manescu, konstantinápolyi kereskedelmi attasé a napokban jelentést tett a konstantinápolyi és alexandriai fapiacról. A jelentés rámutat a piacok fokozódó szükségletére különösen épületfában, amely a szmirnai és beirutai piacokon is szembeült. Az attasé számos török és kisázsiai kereskedővel folytatott beszélgetéseiből kitűnik, hogy mindazok a fakereskedők, akik a kisázsiai, különösen pedig a szmirnai piaccal dolgoznak, épületfeszükségeik beszerzésére elsősorban a román exportpiaccal akarnak érintkezésbe lépni. Ez a tendencia csak annak a körülménynek tudható be, hogy a török faportban Románia már a háború előtt is első helyen állott és ma is az importált épületfa felerésze román eredetű. Az attasé kifejti, hogy belföldi vagy külföldi konkurenciától ez irányban nem kell tartanunk, mert a belföldi fakereskedővállalatok nem jöhetnek számba a termelés kezdetleges volta miatt, továbbá azért, mert a szállítás mai helyzete és a közlekedési utak elhanyagoltsága a termelést nagyban fokozzák.

A tűzifa-szaktanács ülése. Az Erdélyi Faegyesület tűzifa-szaktanácsa május 27-én értekezletet tartott. Elhatározta, hogy átir az egyes körzetekhez és arra kéri, állítsák össze a körzethez tartozó fakereskedők tűzifakészleteit, hogy azokról jelentést küldhessen a CFR-nek. Csak az egyesület bélyegzésével ellátott fuvarleveleket veszik ezen a vasútállomásokon tekintetbe. Akik nem jelentik be készleteiket, azok végleg elvesztik jogukat az exportra. Julius 12-én a bukaresti Fatermelők Szövetsége ülést tart, amelyen az erdélyiek dr. Groza Péter fogja képviselni.

A Solvay-művek új igazgatója. Negro Károly mérnök, a Solvay-művek Tordára kinevezett új igazgatója a napokban elfoglalta hivatalát és megkezdte működését. A kitűnő szakember dr. Pick helyébe jött, akit a központ Bécsbe nevezett ki.

Új rendelet a román járadékpapirokról. A pénzügyminiszter a párisi és londoni delegációk mellett működő járadék-lebélyező bizottságok tudomására hozza, hogy kizárólag francia és angol alattvalók birtokában levő járadékkötvényeket rektifikáljanak és bélyegezzenek le. A többi idegen országokból (Belgium, Svájc stb.) jelentkező kötvénytulajdonosok papírjait Bukarestben fogják lebélyegezni, ahová ezeket be kell küldeni. Ezt a rendszabályt azzal indokolják meg, hogy a volt ellenes országokból átsempészett járadékpapírok lebélyegzését meg akarják akadályozni.

RÓTH cipész

CLUJ,
Str. St. O. Iosil

volt
Szép-
utoa



Kandia

ÍZÖ-
csoko-
ládé

felülmúlhatatlan minőségű. 1/8 kg.-os csomagokban is kapható. Minden háztartásban nélkülözhetetlen.

Kabát és kosztüm

legújabb divat szerinti készítését jutányosan vállalom a Kinizsi-utca 2 sz. al áttelepítet női divatszalonomban. A n. e. közönség további szives pártfogását kérem. 1413

Dávidovics Mór

SPORT

A csütörtöki mérkőzések. Csütörtök délután két igen fontos bajnoki mérkőzés kerül lebonyolításra. Délután fél 5 órakor a Haggibbor az Univeritateával mérkőzik, utána pedig 6 órakor a KAC—Victoria csapatai mérkőznek. Mindkét mérkőzés nagyfontosságú és lényeges kihatással lesz a bajnokság további sorsára. A Haggibbor—Univeritatea mérkőzést Steinhübel Zoltán aradi bíró, a KAC—Victoria mérkőzést Kiss Kálmán nagyváradi bíró fogja vezetni.

Bécsi mérkőzések. Bécsben az elmúlt vasárnap bajnoki mérkőzések voltak, melyek közül nem kis meglepetéssel végződött a Semmering—Amateur mérkőzés, a Semmering 1:0 aranyú győzelmével. Ugyancsak meglepetéssel végződött a Hakoah mérkőzése, a gyenge Wacker 1:0 arányban legyőzte. A Rapid végleg biztosította a bajnokságot a WAF felett aratott 4:2 arányú győzelmével. **Wien—WSC 1:0. Hertha—Rudolfshügel 3:1. FAC—WAC 3:0.**

Csehszlovákia—Olaszország 5:1. A Prágában vasárnap megtartott válogatott mérkőzésen súlyos vereséget szenvedett Olaszország válogatott csapata. A csehek klasszissokkal voltak jobbak olasz ellenfelüknél és már féldíjben 4 góllal vezettek. Az olaszok önféldíjzó játékosok, de technikai és taktikai készségük még igen gyenge. Érdekes, hogy az olasz válogatott csapatnak 15 mérkőzés után ez volt első veresége. Retchury bécsi bíró vezette a mérkőzést.

A magyarországi futóbajnokság. Magyarország 25 kilométeres futóbajnoka Károly Pál (ESC), ideje 1 óra 31 p. 53 mp. Második a német Hampel, harmadik Franz osztrák.

A Potsdam—Berlin staféta versenyen, melyet az elmúlt vasárnap tartottak meg, 3500 futó vett részt. Csapatversenyben első lett a SC Charlottenburg.

SZÍNHÁZ - MŰVÉSZET

Heti műsor

Csütörtök félnyolcor: Az új rokon. (Ujdonság 2-szor. Rendes helyárrakkal. Napi bérletszám 138. C. Sorozatszám 414.)

Csütörtök teltizenegykor: Ligeti táncestéje növényekkel és Graziella közreműködésével. (Premier-helyárrakkal. Sorozatszám 415.)

Péntek: Az új rokon. (3-szor, rendes helyárrakkal. Bérletszám 139. A. Sorozatszám 416.)

Szombat d. u. 3 órakor: Három a kislány. (Ifjúsági előadás igen olcsó helyárrakkal. Előadó: Márton József. Sorozatszám 417.)

Szombat 8 órakor: Levendula. (Operettujdonság, először. Premier-helyárrakkal. Premierbérlet 56. szám. Sorozatszám 418.)

Vasárnap d. e. 11 órakor: Karinty Frigyes és Zsolt Béla matinéja. Premier-helyárrakkal.

Vasárnap d. u. 3 órakor: Bucsukeringő. (Olcsó helyárrakkal. Sorozatszám 420.)

Vasárnap este 8 órakor: Levendula. (Operettujdonság 2-szor. Premier-helyárrakkal. Bérletszám 140. B. Sorozatszám 421.)

Hétfő: Levendula. (Operettujdonság 3-szor. Rendes helyárrakkal. Bérletszám 140. B. Sorozatszám 422.)

Kedd: Levendula. (4-szor. Rendes helyárrakkal. Bérletszám 141. C. Sorozatszám 423.)

A színházi iroda hírei:

Levendula. Rendkívüli ambícióval készül a színház a Levendulára, erre a bűbajos, poétikus, amellet rendkívül mulatságos operettujdonságra. A Levendula szombaton este fog először színrekerülni, azután vasárnap, hétfőn, kedden, szerdán és a jövő héten csaknem minden napján.

Hol a férjem? Megkezdődtek már a színházi próbák a Táray Ferenc rendezése mellett a legközelebbi vigjáték-ujdonságból. Hol a férjem? a címe ennek a pajkos, vidám francia vigjátéknak. Szerzője Felix Ganderra. A szereposztás igazi meglepetést tartogat.

Három a kislány — olcsó ifjúsági helyárrakkal. Szombaton délután 3 órakor Kolbay Ildikóval a női főszerepben a Három a kislányi adják ifjúsági előadás gyanánt olcsó helyárrakkal.

Bucsukeringő. Az idei évad egyik legnagyobb sikerű ujdonsága, a Bucsukeringő van vasárnap délutáni előadásul kitzúve olcsó helyárrakkal.

A mozgók műsora

Egyetem-mozgó. Három ujdonságot hirdet erre a hétre az Egyetem-mozgó. Csütörtökre és péntekre Az erő királyát, szombatra az Abszint és vasárnapra a Jocelynt.

Uránia. Utoljára látható csütörtökön az Urániában Dostojevszky regénye, a Mizericordia (Ne ölj többé) filmen. Péntekre, szombatra és vasárnapra Egy mexikói szerencselovag története, Barada elnök címen.

Apolló. Csütörtökön az Arany és vér arany-ásódráma kerül színre, pénteken és szombaton A kigyó. Vasárnapra az Abszint című amerikai ujdonság van hirdetve.

NYILTTÉR

* E rovatban közölték a szerkesztőség nem vállal felelősséget.

Értesítés

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy a cojocnai (kolozsi) fürdő szállodájának bérletét átvettem és azt f. év június elsején megnyitom.

Midőn ezt közöleteszem, biztosítom a n. é. közönséget a leggondosabb kiszolgálásról. Felkérem a t. vendégeimet, hogy takarót és törülközőt magukkal hozzanak.

Tisztelettel

Rosenbach Mihály,
a Ferencz József-szálloda
volt tulajdonosa

Még sehol és soha

nem voltak kaphatók
készen olyan kitűnő

öltönyök,

felöltők,

fluruhák,

mint most

KATZ és MENDEL

cégnél Cluj, Fötér 10. szám.

Szövetek nagy választékban.



Inógépek

és kellékek állandóan nagy választékban. Javításokat legolcsóbban vállalok.

1370

Finkler Antal

Cluj, P. Mihai Viteazul (v. Széchenyi-tér)
40. sz. Telefon 493.

Leszállított árak!

Heller, Weisz & Molnár

divatruházában

Cluj, Cal. Reg. Ferd. (Wesselényi-u.) 6

Cosmanosi mosó voálok
gyönyörű mintákban . 53.—
Mintás batiztok . . . 45.—
Divatmintás grenadinok . 98.—
Duplaszéles sima grenadinok minden színben . 61.—
la. Kelengyeváson . . 38.—

Epongeok, etaminok és az összes nyári divatujdonságok nagy választékban.



BUTORÜVE

Lloyd 1478

HUNWALD,
CLUJ—KOLOZSVÁR

Aggag és V
Gyárt: bőren
mütfagyat,
zsirt, téglát
és vizes



MAL
maln
Gépszjak,
hevederek,
tek, Minim
vezendő m
szállít
Techn
Sörgöncim

Radio hirdetés

Mégis csak CZINK fest, tisztít vegyileg legszebben, legolcsóbban Cluj

ő ifjusági hely-
 órakor Kolbay
 árom a kislányt
 csó helyárrakkal.
 ad egyik legna-
 eringő van vasár-
 csó helyárrakkal.
 ra
 onságot hirdet
 Csütörtökre és
 ra az Abszint és
 tőrtökön az Ur-
 Mizericordia (Ne
 batra és vasár-
 története, Bar-
 ay és vér arany-
 és szombaton
 című amerikai



BUTORÜVEGEKET, TÜKRÖKET
 Lloyd 1479
 Barok, csillag és virágcsiszolással
 valamint adóit rajzok után
 művészi kivitelben készít
HUNWALD, üvegesiszolda és tükörgyára
 CLUJ-KOLOZSVÁR, Str. Vlahuta (v. Bolyai-utca) No. 3.
 Hibás tükröket újra foncsoroz o o o

Agyag és Vegyipari Rt. Szatmár
 Gyárt: börenyvet, csontenyvet, csontszirt,
 mütfagyát, szappant, kocsikenőcsőt, gép-
 zsirt, téglát stb. Vesz: csontot, száraz
 és vizes húslejt, nyers és olvasztott
 faggyut

Épületüvegezés
 képkerekezés,
 kávéházi, vendéglői, ház-
 tartási cikkek, demionok,
 táblaüveg, lámpaárúk és
 porcellánedényekből leg-
 olcsóbb beszerzési forrás
Ausländer
Rudolfnál
 Cluj-Kolozsvár (v. Ferenc
 József-ut) Calea Reg. Fer-
 dinand 37. szám alatt, az
 „Uránia“-palota mellett.
Engros! Endetail!

MALOM - GÉPEK
 és
 malmászati cikkek:
 Gépszjak, olajok, tovitte, tömítő anyagok,
 hevederek, serlegek, svájci selyemszítaszöve-
 tek, Minimax-készülékek, minden néven ne-
 vezendő műszaki és elektrotechnikai cikket
 szállítás azonnal kiváló minőségben
Technica R.-T. Tg.-Ma es
 Sörgönyeim: Technica Telefon 3-36

Uj rövidáru üzlet! **Uj rövidáru üzlet!**
 Husz év óta fennálló miderkészítő üzle-
 temet rövid- és divátáruval kibővíttem 1548
Rosenzweig E. párisi mellfűző műterme Cluj, str. Reg. Maria 6

Modern üvegesiszolda és tükörgyár
PÉCHY ÉS TÁRSA !
 ORADEA-MARE (NAGYVÁRAD),
 STR. SAGUNA (KAPUCINUS-U.) 20
 Készíti a legszebb tükröket és butor-
 üvegeket minden méretben és
 Ujrafoncsorozás
 mennyiségben! Kérjen árajánlatot

A kolozsvári CZELL-Sörgyár
 gyártmányai
Hercules diplomaláta tápsör különlegesség
 és a világos

Monostor sör
 utólérhetetlen minőségük miatt
 vezető márkának bizonyultak 1428
 Mindenütt kaphatók! Mindenütt kaphatók!

Kötött, szövött és norinbergi áruk nagy-keres-
 kedése Oradea-Mare-Nagyvárad, Nagypiac-tér, 1352
Schönberger, Spitz & Co.

CHARGEURS
★REUNIS★
 ARGENTINIA BRAZILIA
 Legnagyobb francia
Délamerikai vonal
 ezérképviselőt Nagyrománia részére
ADOLF SALOMON FIA
 Bucuréstí, Str. Paris 14
 Hajóra szállás:
Hamburg, Havre és Bordeaux-ban
 Kiténő kiszolgálás, nagy kényelem, elsőrangú ellátás,
 gyors utazás, külön kajutók. 1542

Izrael Dezső szücsmester
 Megérkeztek a legutolsó divatu
 szőrmeárúk. Szőrme és molgkár
 elleni védőintézet. Javítások és
 átalakítások a legjutángosabb
 árban pontosan készülnek
Str. Regina Maria (v. Deák F.-u.) 35

ÉR
 szűség nem vállal
 özenség b. tudo-
 (lozsi) fűrdő szál-
 f. év junius el-
 otosítom a n. é.
 álásról. Felkérem
 s törülkőzőt ma-
 nbach Mihály,
 cz József-szálloda
 tulajdonosa

árak!
olnár
 selényi-u.) 6
 . 53.-
 . 45.-
 . 98.-
 . 61.-
 . 38.-
 és az ösz-
 onságok
 ban.
 an Cluj



APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések egyszeri közlési díja szavanként 2 lei. Vastagabb betűvel szedett szavak 3 lei. Legkisebb apróhirdetés díja — 10 szög — 20 lei. Jelíges hirdetésekre semminemű felvilágosítást nem adunk. A beérkező ajánlatok helyi hirdetésekkel a kiadóhivatalban vehetők át, vidékiek a kívánt címre továbbíthatnak. Erre a célra a hirdetési díjon kívül 2 lei 60 bani bélyegköltés fizetendő.

Eladó kerttel, istállóval ellátott családi ház. Két nagy utcai szoba, konyha, fürdőszoba beköltözhető. Str. Decebal (Rudolf-ut) 16. 5174

Egy idősebb és egy fiatal románul, magyarul beszélő ügyes kiszolgáló segédet keresek a rőfös és divatszokmában. Fényképes ajánlatot kér Spitz Béla Satmar. 5656

Utazót vegyészeti szakmában keres nagyvállalat. Csak bevezetett elsőrendű erőt. Ajánlatok eddigi működéséről és referenciáik megadásával „Vegyészeti” jelíggel Lloyd Express Cluj, str. Iuliu Maniu címére címzendők. 5647

Egyetemi hallgatók a nyári vakáció alatt jó mellékkeresethez juthatnak. Bővebbet az Uj Kelet kiadóhivatalában.

Nyolchónapos valódi farkaskutya eladó. Pata-utca 34.

Modern kóser étterem Marosvásárhelyt, Piata Reg. Ferd. (Főter) 31., a Transylvania szállodával szemben. Naponta villásreggeli, ebéd és vacsora dr. Löwy status-quo ante izr. hitközségi rabbi felügyelete alatt. Tisztán kezelt kóser fajborok és friss poharas sör. A n. é. közönség szíves pártfogását kéri Schnitzer Lajos & Comp. 5650

M E G N Y I L T

Dr. Blumenfeldné és Deesy Gizella

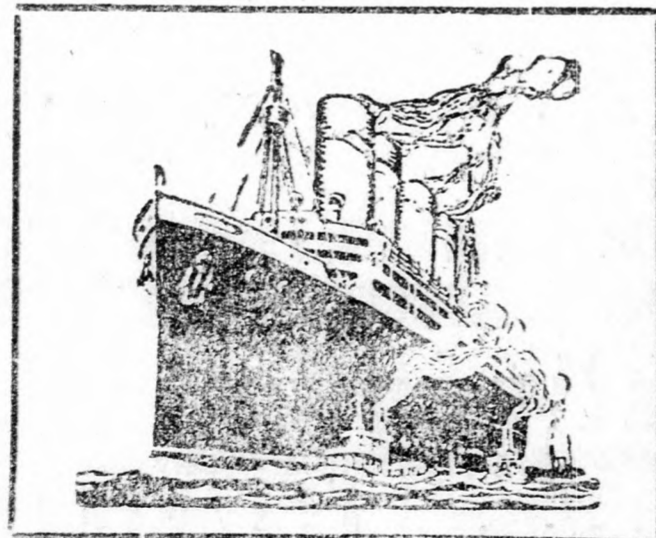
gyermek és leánykaruha szalonja

Strada Regina Maria (v. Deák F.-u.) 42. sz. alatt

Kész modellek és mérték utáni rendelések jutányos áron. 5522

M E G N Y I L T

Norddeutscher Lloyd Brema



F. Missler

Bréma - Amerika

Amerikába való kényelmes utazás csak a Norddeutscher Lloyd, F. Missler világhírű gőzhajóin tehető meg

Ezen a hajókon még a III. osztály is kényelmes fülkékkel van berendezve. Az élelmezés pedig elsőrangú. — Érdeklődőknek szívesen szolgál ingyenes felvilágosításokkal a

Romániai vezérképviselet Bukarest, Calea Griviței 130

(Bejárat a Strada Politurói) valamint a temesvári fiók: Temesvár. Korona-szálloda, 24. szoba (a pályaudvarral szemben), ahol az irodánk ideiglenesen lett elhelyezve. További fiókok az ország minden nagyobb városában.

50000 méter

létező legszebb és legfinomabb
cseh gyártmányu textil rőfösánukat
sikerült
mint alkalmi vételt
rendkívül
előnyösen beszerezni és gyári áron
azok a
mai naptól kezdve
kizárólagosan csakis a
detail (kicsinyben) vásárló közönség
részére
kerülnek eladásra.

Az elárusítást helyszüke miatt a cluji

állomással szemben

lévő nagyáruházunkban rendezzük az alanti árjegyzék szerint:

Az eladás június hó 1-én, péntek reggel 9 órakor kezdődik		Forgalmi napi ár méterenként Lei	Mai eladási ár méterenként Lei
30.000 méter	Delainek	55.—	35.—
50.000 „	Voilok mosókartonok	45.—	30.—
20.000 „	Francia batisztok	55.—	35.—
30.000 „	Zephirek legfinomabb cérna szálu	65.—	40.—
4.000 pár	Férfi Sockni (Pastell)	15.—	10.—
5.000 „	Női harisnya	25.—	15.—
25.000 méter	Csipke függönyök	45.—	30.—
1.000 garnitúra	6 személyes len damast garnitúrák	500.—	350.—
8.000 drb.	Valódi lentörülkőző	65.—	45.—
30.000 méter	Finom vékony selyemszálu chiffonok	42.—	30.—
30.000 „	Lilium selyemszálu vásznak	50.—	38.—
20.000 „	Alsó lepedővásznak Ia minőségű	120.—	85.—
5.000 „	Finom öltönyszövetek	300.—	175.—
20.000 „	Mosó női szövetek	40.—	25.—

DICK JAKAB ÉS FIA CÉG

világvárosi nagy áruháza

Cluj, állomással szemben

SZERKESZTŐ
HIVATAL

Cluj, Kolozs
L. Pop (Br

Telefon:
és kiadóh
Zs. N. Sz.

A kéziratot
szerkesztő
zendők. Ké
adun

Cluj-Kolo

Nap
hallom,
suttogják
nek, arról
nyos rész
magyar p
részvét ha
szavaiban,
vetkezett
adniok a
mezték ed
és nyiltan
cionisták f
markansab
kisebbségi
tekintve a
célzatosság
az erdélyi
egységesít
erdélyi és
esztendő E
a megism
egyéni sza
ha nem fo
szervezett
vetkezett
nap-nap u
régí király
felek, cion
és konzerv
egymásnak
a zsidóság
védelméről
nek politil
egységes z
tak egymá
harcos elle
a felelet. A
nak meré
cionisták
Lehet, hog
szférából
részét fogj

Szük
illúziók fá
séggel szöv
egységes m
Hát nem,
Nem adták
sem részbe
célkitűzésel
tartanak a
meg nem
nyelv újja
ség, amely
zete, csorb
hog nem
nak más z
matlan apr
látszó vádj
egységesítés
sérthetetlen
minden egy
célkitűzésel
egységes s
magasabb
amely min
lata senkít
san örködi
ben senkit
éppen a c
szerü eszm